



Smlouva o výpůjčce

č. 17/032/211/15

Statutární město Ostrava - Městský obvod Ostrava-Jih		
EVIDENČNÍ ČÍSLO		
15	1251	DBH
rok	poř. číslo	zkr. obd.

Půjčitel: Statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih
Horní 791/3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka
zastoupen starostou **Bc. Martinem Bednářem**
IČ: 00845451
DIČ: CZ 00845451

dále jen „půjčitel“

Vypůjčitel: Asociace rodičů a přátel zdravotně postižených dětí v ČR, o.s.
Klub Stonožka Ostrava
Mitušova 1330/4, 700 30 Ostrava-Hrabůvka
zastoupena předsedou Janem Pucherem
IČ: 68308892
zapsaná do spolkového rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl L,
vločka 50157

dále jen „vypůjčitel“

u z a v í r a j í
v souladu s ustanovením § 2193 a násl.
zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, smlouvu o výpůjčce
(dále jen „Smlouva“)

I.

Úvodní ustanovení

1. Statutární město Ostrava je vlastníkem nemovité věci - budovy č.pop. 1330 stavba občanského vybavení, která je součástí pozemku p.č.st. 1387 zastavěná plocha a nádvoří v k.ú. Hrabůvka, na ulici Mitušova č. or. 4, Ostrava-Hrabůvka, zapsána na listu vlastnictví č.1364 na základě OZV č. 14/2013 – Statut města Ostravy svěřena městskému obvodu Ostrava-Jih.
2. O výpůjčce terasy přiléhající ke stěně budovy č.pop. 1330 na ulici Mitušova č. or. 4, v Ostravě–Hrabůvce, o výměře 55,17 m², rozhodla Rada městského obvodu Ostrava-Jih usnesením č. 1721/44 dne 05.11.2015 za účelem podpory sociálně terapeutických aktivit pro osoby se zdravotním postižením, na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní dobou.
3. Záměr na výpůjčku terasy přiléhající ke stěně budovy č.pop. 1330 na ulici Mitušova č. or. 4, v Ostravě–Hrabůvce, o výměře 55,17 m², byl v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb. vyvěšen po dobu 15 dnů na úřední desce půjčitele, tj. v době od 16.10.2015 do 02.11.2015 na základě usnesení rady městského obvodu č. 1498/40 ze dne 08.10.2015.

II.

Předmět a účel výpůjčky

1. Půjčitel přenechává vypůjčitelu do užívání prostory terasy specifikované v čl. I. odst. 2 za účelem podpory sociálně terapeutických aktivit pro osoby se zdravotním postižením – viz. situační plánec.
2. Prostory terasy jsou vypůjčitelu vypůjčeny za účelem podpory sociálně terapeutických aktivit pro osoby se zdravotním postižením a vypůjčitel je oprávněn užívat předmětné prostory v souladu s jejich určením a nemá právo provozovat jinou činnost nebo změnit způsob či podmínky jejího výkonu, než jak to vyplývá z účelu výpůjčky nebo z toho, co bylo možné důvodně očekávat při uzavření smlouvy, pokud by tato změna působila zhoršení poměrů v nemovité věci nebo by nad přiměřenou míru poškozovala půjčitele nebo ostatní uživatele nemovité věci.
3. Změní-li vypůjčitel předmět účelu užívání předmětného prostoru terasy bez předchozího písemného souhlasu půjčitele, považuje se toto jednání za užití nemovité věci vypůjčitelem v rozporu se Smlouvou.

III.

Doba trvání výpůjčky

1. Výpůjčka prostor terasy se sjednává na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní dobou, počínající prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi.
2. Vypůjčitel může pouze s předchozím písemným souhlasem půjčitele převést užívání v souvislosti s převodem činnosti, jíž prostory terasy slouží; souhlas půjčitele i smlouva o převodu užívání prostor terasy vyžadují písemnou formu. Poruší-li vypůjčitel toto ujednání, považuje se to za užití nemovité věci vypůjčitelem v rozporu se Smlouvou.
3. Výpůjčka prostor terasy skončí nejpozději k okamžiku, kdy půjčitel přestane užívat předmět výpůjčky k účelu sjednanému v čl. II. odst. 1 této smlouvy.

IV.

Skončení výpůjčky

1. Výpůjčku prostor terasy sjednanou na dobu neurčitou lze skončit
 - písemnou dohodou mezi oběma stranami
 - písemnou výpovědí půjčitele
 - písemnou výpovědí vypůjčitelekdykoli a bez uvedení důvodu. Výpovědní doba je tříměsíční a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi. Za řádně doručenou výpověď bude považována i výpověď, jejíž dojití zmařil adresát.
2. Užívá-li vypůjčitel movitou věc v rozporu se Smlouvou má půjčitel právo vypovědět výpůjčku bez výpovědní doby. Výpověď musí být vždy písemná a s uvedením důvodu.
3. Vypovídána strana má právo do uplynutí jednoho měsíce ode dne, kdy jí byla výpověď doručena, vznést proti výpovědi námitky vyžadující písemnou formu.
4. Vypůjčitel se zavazuje v případě ukončení výpůjčky předmětné prostory vyklidit a vyklizené předat půjčiteli ve stavu s přihlédnutím k obvyklému opotřebení při řádném užívání. Předání se uskuteční po předchozí dohodě s technikem odboru bytového a ostatního hospodářství. O předání se pořídí zápis, který podepíše vypůjčitel a za půjčitele oprávněný zaměstnanec.
5. Po skončení výpůjčky je vypůjčitel povinen prostory terasy předat půjčiteli vyklizené a ve stavu, v jakém je převzal k užívání s přihlédnutím k obvyklému opotřebení při řádném užívání, včetně dodatečných změn, které provedl s písemným souhlasem půjčitele, pokud nebude dohodnuto jinak. Náklady nutné k vytvoření takového stavu nese v plné výši vypůjčitel.
6. Vypůjčitel odstraní v prostoru terasy změny, které provedl bez souhlasu půjčitele, ledaže půjčitel vypůjčiteli sdělí, že odstranění změn nežadá; vypůjčitel přesto nemůže žádat vyrovnání, i kdyby se hodnota prostoru navýšila. Půjčitel může žádat náhradu ve výši snížení hodnoty prostoru, které bylo způsobeno změnami provedenými vypůjčitelem bez souhlasu půjčitele.
7. Po skončení výpůjčky je vypůjčitel povinen odstranit veškerá znamení, kterými nemovitou věc, ve které se nalézá předmětný prostor, opatřil, a uvést dotčenou část nemovité věci do původního stavu, a to vlastním nákladem. Nesplní-li vypůjčitel svou povinnost, může vůči němu půjčitel uplatnit nárok na náhradu škody, která mu v důsledku porušení povinnosti vypůjčitele vznikla.

V.

Práva a povinnosti půjčitele a vypůjčitele

1. Půjčitel je povinen umožnit vypůjčiteli plný a nerušený výkon práv spojených s výpůjčkou.
2. Porušení zákonných povinností vypůjčitelem či povinností uvedených v této smlouvě se považují za užití nemovité věci v rozporu se Smlouvou.
3. Vypůjčitel se zavazuje, že předmětné prostory bude užívat jako řádný hospodář výhradně pro účel výpůjčky uvedené v čl. II. odst. 1 této smlouvy.

4. Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o všech skutečnostech, které jsou podstatné pro plnění účelu výpůjčky, nebo které by mohly mít za následek škodu na předmětu výpůjčky.
V případě záležitostí, které nemůže uspokojivě vyřešit pouze jedna smluvní strana, je druhá smluvní strana povinna jí poskytnout potřebnou součinnost.
5. Vypůjčitel prohlašuje, že se prokazatelně seznámil s technickým stavem vypůjčených prostor terasy a že jsou ve stavu způsobilém k obvyklému užívání.
6. Vypůjčitel je oprávněn přenechat část vypůjčených prostor terasy do užívání dalším subjektům jen s předchozím písemným souhlasem půjčitele. Poruší-li vypůjčitel toto ujednání, považuje se to za podstatné porušení smluvních povinností.
7. Vypůjčitel je oprávněn nemovitou věc, kde se nalézá předmětný prostor, opatřit s písemným souhlasem půjčitele v přiměřeném rozsahu návěstími, štíty a informačními tabulemi; půjčitel může udělení souhlasu odmítnout, má-li pro to vážný důvod. Žádost o udělení souhlasu předloží vypůjčitel v písemné formě a nevyjádří-li se půjčitel do jednoho měsíce, považuje se souhlas půjčitele za daný.
8. Vypůjčitel je povinen převzaté prostory terasy udržovat v řádném stavu a zabezpečit, aby nedošlo k jejich poškození nebo zničení. Vypůjčitel se zavazuje oznámit půjčiteli všechny skutečnosti důležité k ochraně majetku půjčitele, a to bez zbytečného odkladu. V případě, že v souvislosti s činností vypůjčitele vznikne půjčiteli ve vypůjčeném prostoru terasy škoda, zavazuje se vypůjčitel tuto na vlastní náklady odstranit.
9. Drobné opravy a údržbu je povinen vypůjčitel provádět ze svých nákladů. Pokud se vyskytne potřeba oprav, které přesahují rámec drobných oprav a běžné údržby, je vypůjčitel povinen neprodleně oznámit tuto skutečnost půjčiteli tak, aby bylo zabráněno případným škodám.
10. Za drobné opravy se považují opravy prostor terasy a jeho vybavení, pokud je toto vybavení součástí vypůjčeného prostoru a je ve vlastnictví půjčitele, a to podle věcného vymezení – viz příloha č. 2 této smlouvy.
11. Veškeré stavební úpravy ve vypůjčených prostorách terasy včetně změn vybavení, které patří půjčiteli, může vypůjčitel provádět pouze s předchozím písemným souhlasem půjčitele.
12. Vypůjčitel je povinen umožnit půjčiteli či jeho zmocněným zástupcům a osobám jej doprovázejícím přístup do vypůjčených prostor terasy :
 - a) za účelem kontroly stavu prostor a posouzení potřeby případných oprav či jiného zajištění provozuschopnosti prostoru,
 - b) za účelem plnění jiných povinností půjčitele, stanovených právními předpisy.
13. Půjčitel je oprávněn provádět po předchozím oznámení na předmětu výpůjčky i jiné než nezbytné opravy a údržbu a vypůjčitel je povinen to strpět a poskytnout půjčiteli nezbytnou součinnost, tj. zejména mu předmět výpůjčky v nezbytném rozsahu a stanoveném termínu zpřístupnit a v provádění opravy či údržby nebránit. Trvá-li oprava či údržba vzhledem k době výpůjčky dobu nepřiměřeně dlouhou nebo ztěžuje-li oprava či údržba užívání předmětu výpůjčky nad míru obvyklou, má vypůjčitel právo na slevu z nájemného podle doby opravy či údržby a jejího rozsahu.
14. Vypůjčitel je povinen strpět úpravu prostoru terasy nebo přílehlé budovy, popřípadě jeho přestavbu nebo jinou změnu provádí-li ji půjčitel.
15. Vypůjčitel je povinen udržovat pořádek ve vypůjčeném prostoru terasy a v těsné blízkosti; v zimním období zajistit čištění chodníků k objektu přílehlých odhrabáváním sněhu a činit opatření k jejich schůdnosti (posyp).
16. Půjčitel a vypůjčitel se dohodli, že úklid předmětných prostor terasy bude zajišťovat vypůjčitel na vlastní náklady.
17. V souladu s obecně závaznou vyhláškou statutárního města Ostravy č. 3/2015, ve znění pozdějších změn a doplnění, je vypůjčitel na svůj náklad povinen:
 - a) zajistit sběr, odvoz a zpracování komunálního odpadu
 - b) písemně si objednat odvoz komunálního odpadu jakož i dostatečný počet sběrných nádob u pověřené organizace, která zabezpečuje tuto činnost na území města Ostravy. Podmínky odvozu

komunálního odpadu a jejich zpracování jsou uvedeny v provozních podmínkách organizace.

c) vzniklý komunální odpad a jeho separované části ukládat do nádob, k tomuto účelu určených.

18. Vypůjčitel je povinen zabezpečit ochranu oken a dveří proti vniknutí cizích osob na vlastní náklady. Pojištění svého majetku a jiných odpovědností zajišťuje vypůjčitel na své náklady. Půjčitel neodpovídá za škody vzniklé odcizením a škody způsobené třetí osobou.
19. Vypůjčitel je povinen zajistit dodržování požární ochrany ve všech vypůjčených prostorách terasy podle platných právních norem a bezpečnostních předpisů o požární ochraně. Důsledky z neplnění všech preventivních opatření, daných zákonem č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů, vyhláškou MV ČR č. 246/2001 Sb, ve znění pozdějších předpisů, budou uplatněny vůči vypůjčitel. Půjčitel si vyhrazuje právo provádění kontroly zabezpečování požární ochrany.
20. Půjčitel je povinen zajistit a hradit provádění pravidelných revizí a kontrol vyhrazených technických zařízení ve vypůjčených prostorách, tj. elektroinstalace v souladu s platnými normami.
21. Vypůjčitel je povinen zajistit a hradit provádění pravidelných revizí a kontrol hasicích přístrojů.
22. Vypůjčitel je povinen provádět revize technických zařízení, servis el. vybavení a pravidelné roční kontroly el. spotřebičů, které jsou ve vlastnictví půjčitele.
23. Porevizní opravy bude vypůjčitel realizovat na základě písemného pokynu půjčitele (v souladu se závěry revizní zprávy) v rozsahu stanoveném ve smlouvě o výpůjčce, tj. v rozsahu běžné údržby a oprav. V případě nedodržení tohoto ustanovení je půjčitel oprávněn tyto opravy zajistit a následně náklady refakturovat vypůjčitel.

VI.

Ostatní ujednání

1. Neplatnost či neúčinnost kteréhokoli ustanovení této smlouvy nemá vliv na neplatnost či neúčinnost ostatních ustanovení nebo smlouvy jako celku.
2. Práva a povinnosti neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku v platném znění.
3. Závazky založené touto smlouvou lze měnit na základě dohody smluvních stran, obsažené v písemných dodatcích k této smlouvě.
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž vypůjčitel obdrží 3 vyhotovení a půjčitel obdrží jedno vyhotovení.
6. Smluvní strany si smlouvu přečetly a souhlasí s jejím obsahem. Současně prohlašují, že smlouvu o výpůjčce neuzavírají v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek.
7. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> nebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Webové stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené ve smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

Za půjčitele:
V Ostravě dne 30 -11- 2015

Za vypůjčitele:
V Ostravě dne 27 -11- 2015



Bc. Martin Bednář
starosta městského obvodu



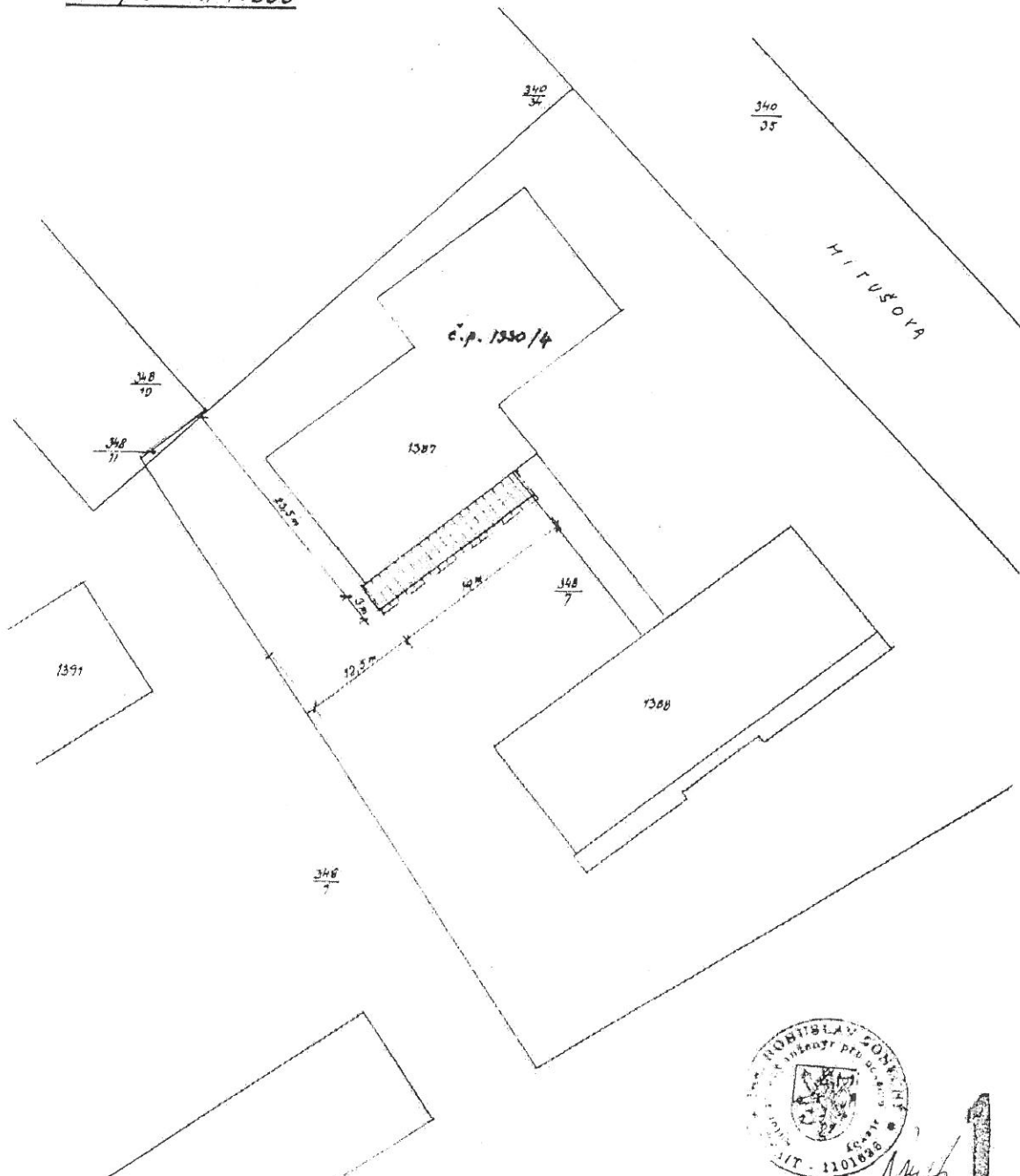
4/4

Jan Pucher
předseda



Příloha č. 1 ke smlouvě o výpůjčce

ZASTŘEŠENÍ VERANDY IČ STANOŽKA
 SITUACE M 1:500



ZASTŘEŠENÍ VERANDY IČ STANOŽKA	OSTRAVA HRADŮVKA
SITUACE M 1:500	VÝKR. Č. 1
INVESTOR: IČ STANOŽKA, MITUŠOVA 1330/4	700 30 O-PRÁVITEL
PROJEKTANT: ING. BOHUSLAV KONEČNÝ, K SYRÉ VODĚ 939 TEL.: 608 735 978	739 44 BRUSPERK 04/2015

Příloha č. 2 ke smlouvě o výpůjčce

Drobné opravy prostoru a jeho vnitřního vybavení, které jsou součástí vypůjčeného prostoru a ve vlastnictví půjčitele:

- a) lokální opravy jednotlivých vrchních částí podlah, lokální opravy podlahových krytin a výměny prahů a lišt,
- b) opravy a výměny zámků, kování, klik oken a dveří
- c) lokální opravy rolet a žaluzií,
- d) výměny elektrických koncových zařízení, zejména vypínačů, zásuvek, zásuvek rozvodů datových sítí, signálů analogového i digitálního televizního vysílání, tlačítek domácích telefonů a výměny zdrojů světla v osvětlovacích tělesech, krytů světel. Netýká se zařízení elektronického zabezpečovacího systému a elektrické požární signalizace, které jsou v majetku půjčitele.
- e) opravy uzavíracích armatur na rozvodech vody, opravy baterií, výtokových ventilů, splachovačů, pisoárů, opravy ventilů ústředního vytápění - týká se výměny těsnění, případně výměny dílčích částí zařizovacích předmětů. Opravy odpadů v prostoru zajišťuje vypůjčitel, opravy odpadů ve zdi zajišťuje půjčitel.
- f) u zařízení pro vytápění a ohřev vody – plynové, elektrické kotle, kamna na plyn a elektřinu, ohříváče vody na plyn a elektřinu - je vypůjčitel povinen provádět pravidelné servisní prohlídky a opravy odbornou servisní firmou. V případě nutnosti výměny komponentů nebo dílů uvedených zařízení, zajistí toto půjčitel na základě písemného doporučení servisního technika.
- g) u zařízení vzduchotechniky a klimatizace je vypůjčitel povinen provádět pravidelný servis a údržbu zařízení včetně zajišťování oprav v rozsahu výměny filtrů, doplnění chladiva a zajištění provádění odborných prohlídek, pokud nedojde k jiné dohodě s půjčitelem. V případě výskytu jiné závady na zařízení je vypůjčitel povinen tuto skutečnost neprodleně nahlásit půjčiteli.
- h) čištění lapáků tuků včetně zajišťování odběrů vzorku odpadních vod vypouštěných do kanalizace v souladu s provozním řádem lapáku tuku. Jedno vyhotovení rozboru odpadních vod bude zasíláno na vědomí odboru bytového a ostatního hospodářství.
- i) vypůjčitel zajišťuje malování pronajatých prostor
- j) vypůjčitel zajišťuje zasklívání oken, dveří a výkladců v případě mechanického poškození.

Zpracovala: Ing. Gálová Věra